



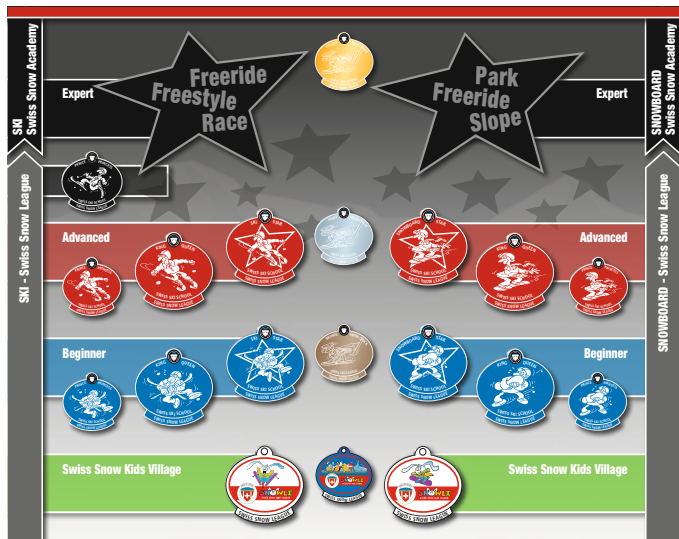
Saas·Fee
Saastal

2021/22

SCHWEIZER SKISCHULE SAAS-FEE

Ihr Partner für Ski, Snowboard und Telemark

MEMBER OF SWISS SNOWSPORTS



Büro-Öffnungszeiten Office opening hours Heures d'ouverture du bureau

11. Dezember 2021 bis 22. April 2022

Montag bis Freitag

08.30 – 11.30 Uhr

15.00 – 18.00 Uhr

Samstag und Sonntag

09.30 – 11.30 Uhr

15.00 – 18.00 Uhr

Schweizer Skischule Saas-Fee

Dorfplatz 1, 3906 Saas-Fee

Tel.: +41 27 957 23 48

info@skischule-saas-fee.ch

www.skischule-saas-fee.ch



Herzlich Willkommen **Welcome** **Bienvenue**

 Im Namen der Schweizer Skischule Saas-Fee begrüsse ich Sie herzlich in unserer Destination. Mit über 100 Schneesportlehrern sind wir Ihr Partner für Ski, Snowboard und Telemark. Unser Team ist stets bemüht, einen grossen Beitrag an Ihre perfekten Winterferien zu leisten. In diesem Sinne freue ich mich auf Ihren Besuch und wünsche unvergessliche Tage in der Bergwelt von Saas-Fee.

Gabriel Anthamatten, Schulleiter Schweizer Skischule Saas-Fee

 On behalf of the Swiss Ski School Saas-Fee, I would like to welcome you to our destination. With over 100 snow sports instructors, we are your partner for skiing, snowboarding and telemark. Our team always strives to make a big contribution to your perfect winter holidays. In this sense, I look forward to your visit and wish you unforgettable days in the mountain world of Saas-Fee.

Gabriel Anthamatten, Director Swiss Ski School Saas-Fee

 Au nom de l'École Suisse de Ski de Saas-Fee, je vous souhaite la bienvenue dans notre destination. Avec plus de 100 moniteurs de sports de neige, nous sommes votre partenaire idéal pour le ski, le snowboard et le télémark. Notre équipe s'efforce en permanence de contribuer à la réussite de vos vacances d'hiver. Dans cette optique, je me réjouis de votre visite et vous souhaite des journées inoubliables au coeur du monde idyllique des montagnes de Saas-Fee.

Gabriel Anthamatten, directeur de l'École Suisse de Ski de Saas-Fee



PARTNER-BETRIEBE
PARTNER COMPANIES
ENTREPRISES PARTENAIRES



MISTRAL
HOTEL RESTAURANT SAAS FEE

RESERVATIONEN RESTAURANT:

Tel: 027 958 92 10
info@hotel-mistral.ch
www.hotel-mistral.ch

Wir bieten auch vegetarische
und vegane Gerichte an!



Sanitäre Installationen & Spenglerei

LomBra



Wildstrasse 5
 3906 Saas-Fee

Tel. 027 957 19 16
lombra@bluewin.ch



MITTAGS- UND KINDERBETREUUNG LUNCH CARE AND CHILDCARE GARDERIE D'ENFANTS AVEC DÉJEUNER

 Von Montag bis Freitag bieten wir ein ganztägiges Programm inkl. Mittagessen für Kinder ab 3 Jahren an.

 We offer all-day programme including lunch for children from 3 years from Monday to Friday.

 Du lundi au vendredi, on vous propose des journées complètes avec déjeuner pour les enfants à partir 3 ans.

Variante Snowli 3–4 Jahre (09.30 bis 15.30 Uhr)

Treffpunkt Sammelplatz 09.15 Uhr

Preise in CHF

Morgens 1½ Std. Skiunterricht anschliessend Mittagessen	1 Tag	125.–
Nachmittagsbetreuung von 11.00 bis 15.30 Uhr	5 Tage	560.–*

Variante Kinder ab 4 Jahren (10.00 bis 15.30 Uhr)

Treffpunkt Sammelplatz 09.45 Uhr

Preise in CHF

Morgens 3 Std. Skiunterricht anschliessend Mittagessen	1 Tag	128.–
Nachmittagsbetreuung von 13.00 bis 15.30 Uhr	5 Tage	549.–*

* Preis mit SaastalCard, Aufpreis ohne SaastalCard: 5 %



ANFÄNGERSKIKURS «SNOWLI»
«SNOWLI» BEGINNERS SKI COURSE
COURS «SNOWLI» POUR DEBUTANTS
3-4 Jahre / 3-4 years / 3-4 ans

 Montag bis Freitag (von 09.30 bis 11.00 Uhr)

Bei uns lernen die Kleinsten mit viel Spass und Abwechslung die ersten Schritte im Schnee.

 Monday to Friday (from 9.30 am to 11 am)

Here, children learn the first steps on snow with plenty of fun and varied exercises!

 Du lundi au vendredi (de 9h30 à 11h00)

Chez nous, les plus petits apprennent à faire leurs premiers pas sur la neige grâce à des exercices variés et amusants.

Preise in CHF

1 Tag	45.-
5 Tage	160.-*

* Preis mit SaastalCard, Aufpreis ohne SaastalCard: 5 %



PARTNER-BETRIEBE
PARTNER COMPANIES
ENTREPRISES PARTENAIRES

Restaurant Vieux Chalet

Ihr Walliser Spezialitäten Restaurant

Fam. Christian & Liana

Andenmatten-Supersaxo

Untere Dorfstrasse 30

3906 Saas-Fee



+41 (0)27 957 28 92

info@vieux-chalet-saas-fee.ch

www.vieux-chalet-saas-fee.ch

Country & Silence

ARIZONA **23** APARTMENTS

...next to the Alpin-Express

www.arizona23.ch



WOCHENPROGRAMM «MINI UND KINDER» **WEEKLY PROGRAMME «MINI AND CHILDREN»** **PROGRAMME HEBDOMADAIRE «MINI ET ENFANTS»**

 Das folgende Animationsprogramm ist für alle Kinder gegen Vorweisen der Wochenkarte im Preis inbegriffen.

 The following entertainment programme is included for all children presenting the weekly ticket.

 Le programme d'animation ci-dessous est compris dans le tarif pour tous les enfants de l'école suisse de ski sur présentation de la carte hebdomadaire.

Montag	10.00 Uhr	Einteilen der Klassen
Dienstag	10.00 Uhr	Einturnen mit Snowli
Mittwoch	17.00 Uhr	Kinderdisco im Poison
Donnerstag	Kinderskirennen Stafelwald (Schlange, Känguru, Blue und Red League)	
Freitag	Kinderskirennen Kalbermatten (Bär, Eisbär, Pinguin) Medaillenzeremonie klassenintern	

Änderungen vorbehalten. Subject to change. Sous réserve de modifications.



SKIKURS «MINI»

SKI COURSES «MINI»

COURS DE SKI «MINI»

4–6 Jahre / 4–6 years / 4–6 ans

 **Montag bis Freitag** (von 10.00 bis 13.00 Uhr)

Gemeinsam mit Snowli tauchst du ein in die Welt der Bären, Eisbären, Pinguine, Schlangen und Kängurus und lernst gleichzeitig auf spielerische Art das Skifahren.

 **Monday to Friday** (from 10 am to 1 pm)

Together with Snowli, you will immerse into a world of bears, polar bears, penguins, snakes and kangaroos. In a playful manner you will learn how to ski.

 **Du lundi au vendredi** (de 10h00 à 13h00)

Avec Snowli, tu plongeras dans le monde fascinant des ours, des ours polaires, des pingouins, des serpents et des kangourous. Tu apprendras à skier de façon ludique.

Preise in CHF

1 Tag

68.–

5 Tage

249.–*

* Preis mit SaastalCard, Aufpreis ohne SaastalCard: 5 %



SKIKURS «KINDER»
SKI COURSES «CHILDREN»
COURS DE SKI «ENFANTS»



ab 7 Jahren / from 7 years / à partir de 7 ans

 Montag bis Freitag (von 10.00 bis 13.00 Uhr)

Erlebe spannende Skitage auf den Pisten und dem Gletscher von Saas-Fee. Die Kinder werden durch ausgebildete Instrukoren und nach dem System der Swiss Snow League unterrichtet.

 Monday to Friday (from 10 am to 1 pm)

Exciting skiing days on the slopes and the glacier of Saas-Fee. Children will be in the best of hands with our certified instructors teaching based on the method of the Swiss Snow League.

 Du lundi au vendredi (de 10h00 à 13h00)

Vis des journées de ski passionnantes sur les pistes et le glacier de Saas-Fee. L'enseignement aux enfants est dispensé par nos moniteurs certifiés et selon les méthodes de la Swiss Snow League.

Preise in CHF

1 Tag	68.–
5 Tage	249.–*

* Preis mit SaastalCard, Aufpreis ohne SaastalCard: 5 %



PARTNER-BETRIEBE
PARTNER COMPANIES
ENTREPRISES PARTENAIRES

		Fam. Rinaldo & Corinne Bitschin und Team Gletscherstrasse 8 Beim Sportplatz Kalbermatten Tel.: 027 530 12 28 Mail : apart@belmont-saas-fee.ch www.belmont-saas-fee.ch 
--	--	--

	aebidruck.ch kantonsstrasse 134 CH - 3952 susten tel 027 474 98 98 info@aebidruck.ch www.aebidruck.ch
--	---



SKIKURS «JUGENDLICHE»

SKI COURSES «TEENS»

COURS DE SKI «ADOLESCENTS»

13–18 Jahre / 13–18 years / 13–18 ans



Montag bis Freitag (von 10.00 bis 13.00 Uhr)

Unter Anleitung eines fachkundigen Coaches reißt Du auf der Piste, im Rennstil zwischen den Toren, im Snowpark oder in unpräpariertem Gelände zum Ski-Experten.



Monday to Friday (from 10 am to 1 pm)

Thanks to the instructions of our coaches you will mature into a ski-expert on the slope, in the race style between gates, in the Snowpark or off-slope.



Du lundi au vendredi (de 10h00 à 13h00)

Un moniteur te coache pour faire de toi un skieur expert. Apprends à dévaler les pistes avec style, à gérer parfaitement un slalom, à être le roi du snowpark ou encore assurer en hors-piste.

Preise in CHF

1 Tag

68.–

5 Tage

249.–*

* Preis mit SaastalCard, Aufpreis ohne SaastalCard: 5 %



SKIKURS «ERWACHSENE» **SKI COURSES «ADULTS»** **COURS DE SKI «ADULTES»**

 **Hochsaison: Montag bis Freitag**
Nebensaison: Montag bis Mittwoch (von 10.00 bis 13.00 Uhr)
Umringt von 13 Viertausendern feilen Sie in 6 verschiedenen Leistungsgruppen gemeinsam an der Technik, wobei Sicherheit, Lernen und Spass im Vordergrund stehen.

 **High season: Monday to Friday**
Low season: Monday to Wednesday (from 10 am to 1 pm)
Surrounded by thirteen 4000 m-peaks you will improve your technical skills in 6 different performance groups. Our focus is on learning together in a safe and fun way.

 **Haute saison: du lundi au vendredi**
Basse saison: du lundi au mercredi (de 10h00 à 13h00)
C'est entouré par 13 sommets de plus de 4000 mètres que vous apprendrez les dernières techniques des sports de glisse en groupes de différents niveaux. Nos objectifs principaux sont la sécurité, l'apprentissage et le plaisir.

Preise in CHF

1 Tag	85.–
3 Tage	255.–
5 Tage	295.–*



SNOWBOARDKURS **SNOWBOARD COURSES** **COURS DE SNOWBOARD**

ab 8 Jahren / from 8 years / à partir de 8 ans



Montag bis Freitag (von 10.00 bis 13.00 Uhr)

Erlebe spannende Snowboardtage auf den Pisten und dem Gletscher von Saas-Fee. Du wirst durch ausgebildete Instrukturen und nach dem System der Swiss Snow League unterrichtet. In der Academy lernst du Turns, Tricks und Airs auf und neben der Piste, im Snowpark oder in der Halfpipe.

Monday to Friday (from 10 am to 1 pm)

Exciting snowboarding days on the slopes and the glacier of Saas-Fee. You will be in the best of hands with our certified instructors teaching based on the method of the Swiss Snow League. In the Academy you will learn turns, tricks and airs on and off-slope, in the Snowpark or in the halfpipe.

Du lundi au vendredi (de 10h00 à 13h00)

Vis de passionnantes journées de snowboard sur les pistes et le glacier de Saas-Fee. Tu seras entre de bonnes mains avec nos instructeurs certifiés qui enseigneront selon la méthode de la Swiss Snow League. Dans l'Academy tu apprendras les différents virages, figures et sauts sur piste ou en hors-piste, dans le snowpark ou encore dans le halfpipe.

Preise in CHF

1 Tag	68.–
5 Tage	249.–*

* Preis mit SaastalCard, Aufpreis ohne SaastalCard: 5 %



PARTNER-BETRIEBE
PARTNER COMPANIES
ENTREPRISES PARTENAIRES



HOTEL LA GORGE



RESTAURANT ZER SCHLUCHT



HOTEL LA GORGE AG | BLOMATTENWEG 2 | 3906 SAAS-FEE
RESTAURANT +41 27 957 52 22 | zerschlucht@lagorge.ch
HOTEL +41 27 958 16 80 | info@lagorge.ch
www.lagorge.ch



PRIVATUNTERRICHT SKI/SNOWBOARD/TELEMARK **PRIVATE LESSON SKI/SNOWBOARD/TELEMARK** **COURS PRIVÉ POUR SKI/SNOWBOARD/TELEMARK**

Täglich, nach Verfügbarkeit

Geniessen Sie die volle Aufmerksamkeit Ihres Lehrers und verbessern Sie Ihre Technik durch intensive und individuelle Lernen. Unsere Privatlehrer helfen Ihnen gerne, möglichst schnell Erfolge gemäss Ihren individuellen Wünschen zu erzielen und stehen Ihnen stets mit wertvollen Tipps und Tricks zur Seite.

Every day, depending on availability

Enjoy the full attention of the instructor and improve your technique through intensive and individual learning. Our private instructors will support you in reaching your very personal goals as quickly as possible and will provide valuable tips and advice.

Tous les jours, selon disponibilité

Bénéficiez de toute l'attention d'un moniteur et améliorez votre technique grâce à un apprentissage intensif et personnalisé. Nos moniteurs privés se feront un plaisir de vous aider à atteindre rapidement vos objectifs et seront toujours à vos côtés avec de précieux conseils et astuces.



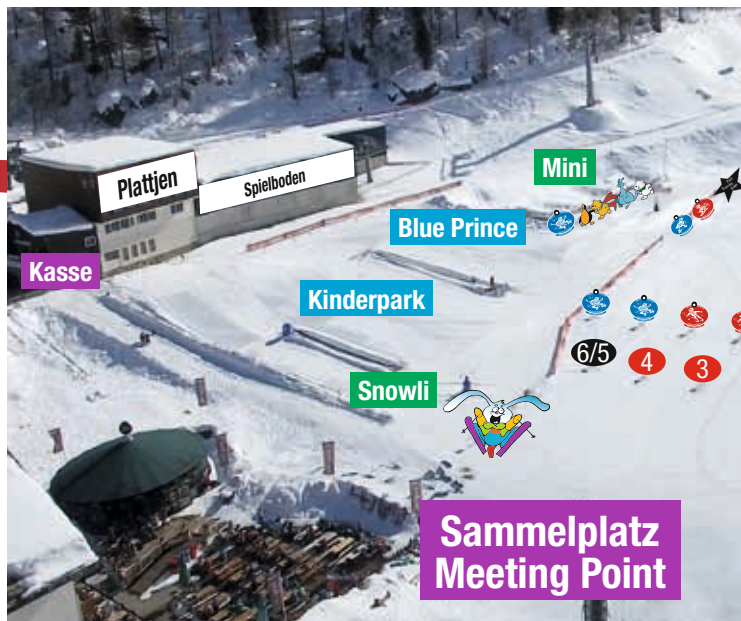
Preise in CHF

		1 Pers.	2 Pers.	3 Pers.	4 Pers.
1 Std.	um 08.30 Uhr	80.–	85.–	90.–	95.–
1 ½ Std.	um 13.45 Uhr	120.–	127.50	135.–	142.50
2 Std.	um 13.45 Uhr	160.–	170.–	180.–	190.–
2 ½ Std.	um 13.45 Uhr	200.–	212.50	225.–	237.50
3 Std.	um 13.30 Uhr	240.–	255.–	270.–	285.–

Montag bis Freitag andere Startzeiten auf Anfrage.
Samstag und Sonntag flexible Startzeiten möglich.

Unser VIP-Service

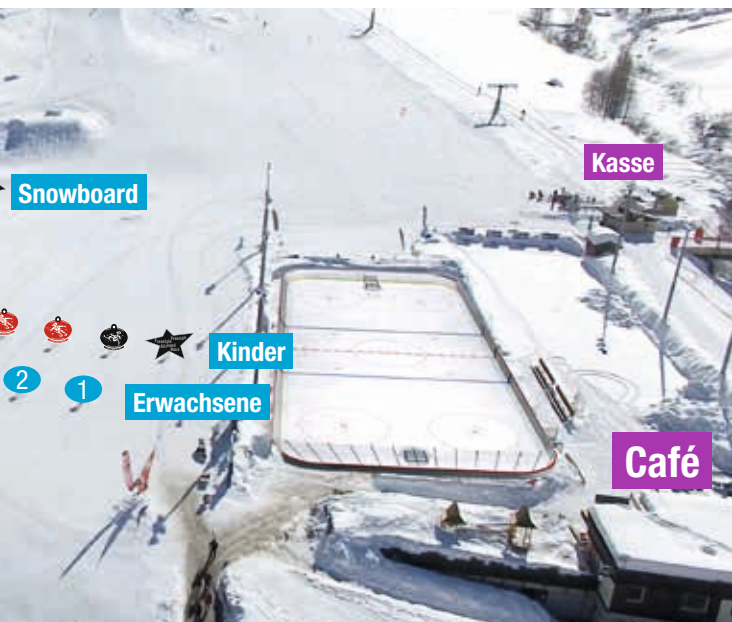
1 Tag 10.00 bis 16.00 Uhr	400.–	425.–	450.–	475.–
1 Stunde Mittagspause.				



SAMMELPLATZ **MEETING POINT** **POINT DE RASSEMBLEMENT**

Ab auf die Piste – Hier treffen Sie Ihren Lehrer

Am Ende vom Dorf neben der Eisbahn befindet sich der Sammelplatz der Schweizer Skischule Saas-Fee, das Anfängergelände sowie das Swiss Snow Kids Village. Hier wartet auch Snowli auf die kleinen Gäste. Auf dem Übersichtsplan sehen Sie, wo Sie Ihrem Niveau entsprechend Ihren Lehrer treffen. Bei der Talstation Spielboden sowie beim Skilift Kalbermatten können Skipässe gekauft werden.



Off to the slopes – here you'll meet your instructor

The collection point of the Swiss Ski School Saas-Fee, the beginner's area and the Swiss Snow Kid's Village are located at the end of the village near the ice-skating rink. This is where Snowli waits for our little guests. On the overview map you can see where you'll meet your instructor based on your performance level. The ski pass offices are located at the Spielboden valley station and at the Kalbermatten ski lift.

En piste: c'est ici que vous rencontrez les moniteurs

Le point de rassemblement de l'école de ski de Saas-Fee, la zone réservée aux débutants et le Swiss Snow Kids Village se trouvent au bout du village près de la patinoire. C'est également là que Snowli attend ses petits protégés. Le plan d'ensemble indique où rencontrer votre moniteur en fonction de votre niveau. Il est possible d'acheter des forfaits dans la station de la vallée Spielboden ou au télésiège de Kalbermatten.



NÜTZLICHE INFORMATIONEN FÜR ELTERN

 Mit Ihrer Hilfe erleichtern Sie Ihrem Kind den Einstieg in die Skischule.

- Bereiten Sie Ihr Kind auf die Skischule vor, damit es mit Freude anfangen kann.
- Bringen Sie Ihr Kind pünktlich zum Treffpunkt und holen Sie es rechtzeitig wieder ab.
- Warme Kleider, trockene Handschuhe und Skischuhe sowie eine gute Ski-/Sonnenbrille und Sonnenschutzcreme sind sehr wichtig.
- Das Tragen eines Helms ist für Kinder und Jugendliche obligatorisch.
- Geben Sie Ihrem Kind am ersten Tag das Skischulticket mit Ihrer Handynummer mit.
- Informieren Sie den Skilehrer über allfällige Allergien oder gesundheitliche Einschränkungen Ihres Kindes.
- Vertrauen Sie dem Skilehrer, dann wird Ihr Kind die Angewöhnungsspiele an Material und Schnee mit viel Freude ausführen.
- Lassen Sie Ihr Kind während des Unterrichts alleine mit dem Skilehrer. Sie können Ihr Kind gerne aus der Ferne beobachten.
- Unfall- und Haftpflichtversicherung sind Sache der Teilnehmer.

Auskunft, Reservation und Ticketverkauf im Skischulbüro auf dem Dorfplatz.

! Bitte beachten Sie unsere AGBs und Hinweise zu den Preisen und Kursen auf unserer Homepage.



USEFUL INFORMATION FOR PARENTS

 With your help it will be easier for your child to get used to the Ski School.

- Prepare your child for Ski School, so it can start the lessons with joy.
- Bring your child to the meeting point on time and be punctual when picking your child up.
- Warm clothes, dry gloves and ski boots, good sun glasses or goggles and sun cream are very important.
- Wearing a helmet is compulsory for children and teens.
- On the first day, give your child the ticket with your mobile number.
- Please report possible allergies or health restrictions to the instructor.
- Trust the ski instructor, and your child will enjoy the games to get acquainted to material and the snow.
- Leave your child alone with the ski instructor during the course time. You are welcome to watch from the distance.
- It is the responsibility of course participants to avail of accident and liability insurance.

Information, reservation and ticket sales in the Ski School Office on the village square.

! Please read our T&Cs and notes about rates and courses on our website.



INFORMATIONS IMPORTANTES DESTINÉES AUX PARENTS

 En suivant ces recommandations, vous faciliterez les débuts à l'école de ski de votre enfant.

- Préparez votre enfant à l'école de ski afin qu'il puisse débiter les leçons avec plaisir.
- Soyez ponctuels pour amener votre enfant au point de rassemblement et le rechercher.
- Des vêtements chauds, des gants et chaussures de ski bien secs, de bonnes lunettes de soleil ou ski et de la crème solaire sont très importants.
- Le port du casque est obligatoire pour les enfants et les adolescents.
- Le premier jour, remettez à votre enfant le ticket de cours avec votre numéro de portable.
- Veuillez informer le moniteur en cas d'allergies ou d'autres problèmes de santé.
- Faites confiance au moniteur de ski, votre enfant participera avec beaucoup de plaisir aux jeux pour se familiariser avec le matériel et la neige.
- Pendant le cours, laissez votre enfant seul avec le moniteur. Vous pouvez le regarder à distance.
- L'assurance accidents et responsabilité civile est l'affaire des participants.

Renseignements, réservation et achat de tickets au bureau de l'école de ski sur la place du village.

! Merci de consulter nos CGV et recommandations concernant les tarifs et les cours sur notre page d'accueil.



Besuchen Sie die Natureisbahn beim **Sportplatz Kalbermatten**.

Curling, Eisstockschiessen, Eislaufen & Hockey

täglich offen

Gerne bedienen wir Sie im **Café Sportplatz** mit kalten und warmen Getränken sowie Snacks.

Anfrage/Reservationen:
Tel. +41 27 957 24 54
info@skischule-saas-fee.ch



Saas-Fee

Saastal



FAMILY
Destination

Schweizer Skischule Saas-Fee

Dorfplatz 1, 3906 Saas-Fee

Tel.: +41 27 957 23 48

info@skischule-saas-fee.ch

www.skischule-saas-fee.ch

